

7665

EL NIÑO,

ZARZUELA EN UN ACTO Y EN VERSO,

ORIGINAL DE

DON MARIANO PINA,

MÚSICA DE

DON FRANCISCO ASENJO BARBIERI.

SEGUNDA EDICION.

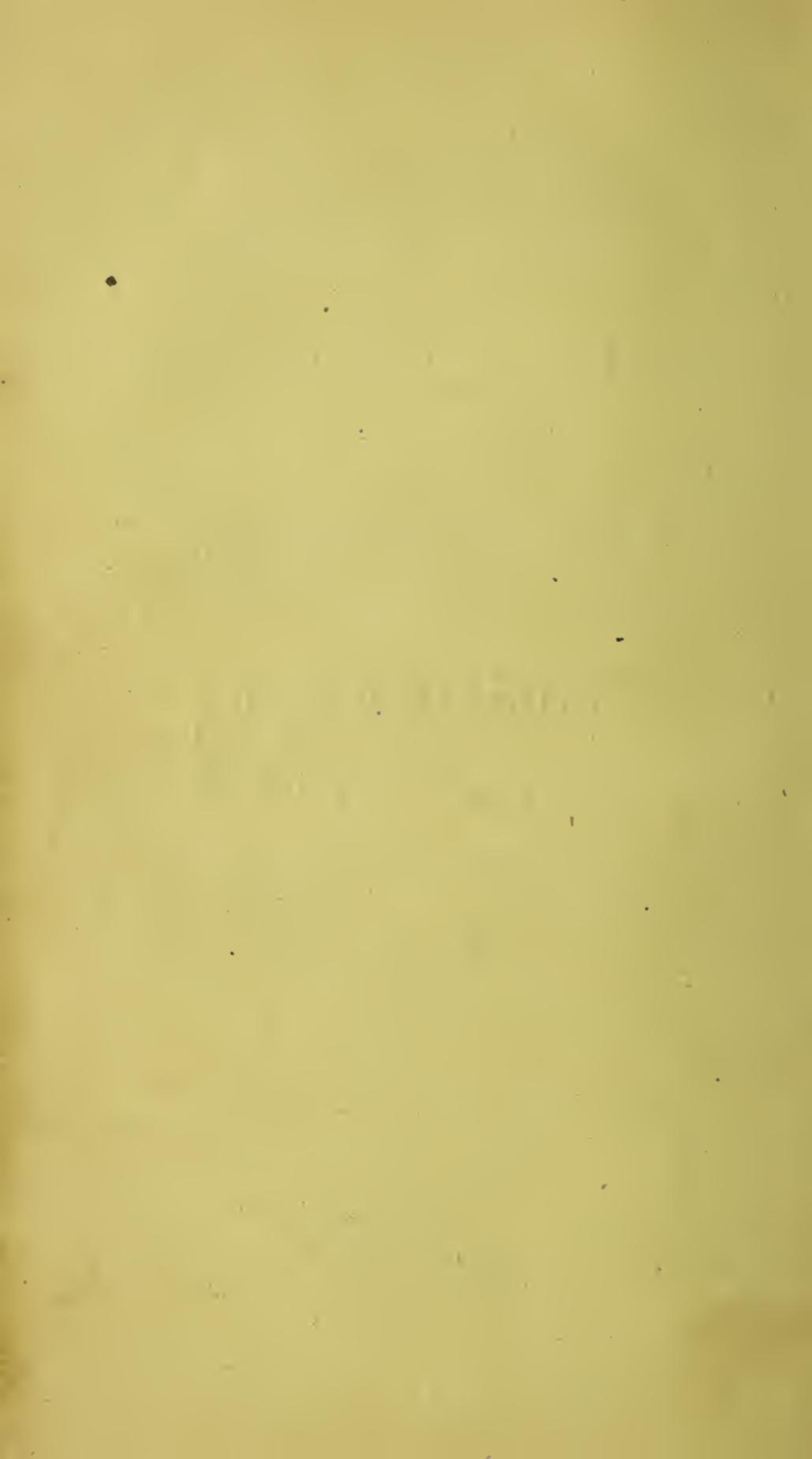
MADRID:

EL TEATRO Y ADMINISTRACION LÍRICO-DRAMÁTICA.

OFICINAS: PEZ, 40, 2.º

1868.

22



EL NIÑO.

OBRAS DEL MISMO AUTOR.

COMEDIAS.

EN TRES ACTOS.

Ataque y defensa.
Á quien Dios no le da hijos...
Capas y sombreros.
Amor y miedo.
Casada, viuda y doncella.
El oficialito.
Embajador y hechicero
El rey de los primos.
Juegos prohibidos.
Á caza de divorcios.
El pacto con Satanás, en 4 actos.

EN UN ACTO.

No más secreto.
Manolito Gazquez.
Juan el perdido.
Estrupicios del amor.
Aquí paz y despues gloria.
Un contrabando.
Cosas de locos.
E. H.
Carambola y palos.
Las cuatro esquinas.
Suma y sigue.
Las plagas de Egipto.
Escuela normal.
Lluvia de oro.

ZARZUELAS.

EN TRES ACTOS.

Giralda.
La roca negra.
¡Si yo fuera Rey!
Un trono y un desengaño.
Aventuras de un jóven
honesto.
Los dioses del Olimpo.

EN DOS ACTOS.

Colegias y soldados.
Enlace y desenlace.
El sordo.
Bruschino.
Francifredo, Dux de Ve-
necia.

EN UN ACTO.

Al amanecer.
¡Diez mil duros!
El jóven Virgínio.
El niño.
Compromisos del no ver.
Los peregrinos.
Influencias politicas.
Matar ó morir.
Bazar de novias.

EL NIÑO,

ZARZUELA EN UN ACTO Y EN VERSO,

ORIGINAL DE

DON MARIANO PINA,

MUSICA DE

DON FRANCISCO ASENJO BARBIERI.

Representada por primera vez en Madrid, en el teatro de la
Zarzuela, el 3 de Junio de 1859.

SEGUNDA EDICION.

MADRID:

IMPRESA DE JOSÉ RODRIGUEZ, CALVARIO, 18.

1868.

PERSONAJES.

ACTORES.

| | |
|------------------|-------------------|
| PACA..... | STAS. ZAMACOIS. |
| LA BARONESA..... | FERNANDEZ. |
| FÉLIX..... | SRES. CALTAÑAZOR. |
| EL BARON..... | CALVET. |

La acción pasa en Madrid, en la época actual.

Esta obra es propiedad de su autor, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España y sus posesiones de Ultramar, ni en los países con quienes haya celebrados ó se celebren en adelante tratados internacionales de propiedad literaria.

El autor se reserva el derecho de traducción.

Los comisionados de las Galerías Dramáticas y Líricas de los Sres. *Gullon e Hidalgo*, son los exclusivos encargados del cobro de los derechos de representación y de la venta de ejemplares.

Queda hecho el depósito que marca la ley.

ACTO ÚNICO.

Gabinete elegante con dos puertas laterales y otra al foro.—En medio de la escena, un poco á la derecha del actor, una cuna con colgadura.—Velador al lado de la cuna.—Trajes de señora sobre el velador y sillas.—Mesa en el fondo.

ESCENA PRIMERA.

Al levantarse el telon aparece PACA cosiendo, sentada junto á la cuna.

CANTO.

PACA .

No hay otra mas alegre
ni placentera,
que la vida que pasa
la costurera.

Libre y contenta,
la aguja le entretiene,
su amor le alienta.

Y en tal situacion,
no falta un marqués
que fino y galan,
le rinda su fé,
y jure sin fin
su labio de miel,

que al dulcísimo arrullo de su amor
olvidará el dedal y la labor.
Se levanta á la aurora,
se viste y peina,
y va por esas calles
como una reina.
Y á sus afanes,
da tregua los domingos
en Capellanes.
Y gozando allí
de inmenso placer,
gira sin cesar
su mínimo pie,
y nunca el salon
abandona infiel,
á no ser, que en obsequio á la salud,
se dirija un momento al ambigú.

ESCENA II.

DICHA, la BARONESA.

HABLADO.

- BAR. (Dirigiéndose á la cuna.)
Duerme?
- PACA. Lo mismo que un ángel.
Es de una pasta tan buena...
- BAR. Hijo de mi corazon!
Qué malos ratos le esperan!
- PACA. Se nos marcha usted al fin?
- BAR. Mañana: el Baron se empeña...
- PACA. Y á Portugal nada ménos!
- BAR. Á Portugal. Es la tierra
de mi marido, y conoces
que teniendo allí sus rentas...
Has arreglado esos trajes?
- PACA. Poco resta de tarea.
- BAR. No siento dejar la córte.
- PACA. Oh! Pues yo sí lo sintiera.
- BAR. Desde que murió mi padre...

PACA . Estoy en que fué en la guerra?

BAR . Es verdad, como un valiente.
Desde entónces, y ya ha cerca
de tres años, me consumen
el mal humor y tristeza.

Ni aun el placer he tenido
que para mí un deber era,
de cumplir su voluntad,
expresada ya á las puertas
de la muerte, en una carta,
por desgracia, la postrera...

PACA . No traiga usted á la memoria
recuerdos que la atormentan.

BAR . Hoy arreglando papeles,
mira, aquí está, dí con ella:
Y he sufrido horribilmente.

PACA . Preciso.

BAR . Voy á leerla,

y verás cuánta ternura
envuelven sus caras letras.

(Leyendo.) «Hija de mi corazón: estoy herido
»por una bala enemiga y sin esperanzas de
»vida. No puedo verte, y solo me queda el
»consuelo de estrechar contra mi pecho
»aquella memoria de tu amor filial, aquella
»petaca bordada por tus lindas manos...»
Parece que la estoy viendo.

Y no te cause extrañeza,
pues hasta el mismo dibujo
salió de mi tosca diestra.

(Leyendo.) «Esta preciosa memoria de tu ca-
»riño, se la regalo en este momento, como
»prenda del mio, á un jóven y bravo oficial
»que en otra ocasion me salvó la vida. Si se
»presenta á tí antes de un año, con ese re-
»cuerdo de mi amistad y reconocimiento,
»te suplico que seas su esposa, si él lo exi-
»ge. Recibe mi bendicion, y el Señor te con-
»ceda la suya.»

PACA . Y viéndola á usted casada
con el Baron, cosa es cierta
que no se habrá presentado

ese oficial.

BAR. Pobre y huérfana,
á merced de unos parientes,
á quienes quizá molesta
seria, aguardé año y medio,
y viendo que la promesa
de mi padre nadie vino
á recordar...

PACA. Buena flema
tendrá el prometido esposo!

BAR. Razones de conveniencia
me obligaron á casarme...

PACA. Bien hecho... Y desde esa época
no ha tenido usted noticia?...

BAR. Jamás! Y es tal mi simpleza,
que apenas alguno saca
la petaca en mi presencia.
se me ocurre... No hace mucho
que en el Retiro... quimera!
ay! ví una tan parecida...

PACA. Qué tal, que?...

BAR. Quiá! ni sospecha
tengo de ello. Sin embargo,
cuando el acaso presenta
á su dueño ante mis ojos,
y es por cierto con frecuencia,
le miro con alegría,
le examino con fijeza...

PACA. Pero usted sabe quién es?

BAR. Ni le saludo siquiera.
Y me guardaré muy mucho...
Pues son de buena ralea
los hombres... Apenas ven
que una les mira, ya piensan
en lo peor.

PACA. (Y es el caso,
que muchas veces aciertan.)

BAR. Parece que llega gente.
Guarda ese traje de seda
concluido, y si viene alguien,
dile... que estoy indispueta...
que recibiré más tarde.

PACA. Bien, señora Baronesa.

BAR. Y cuida de que no lllore
mi hijo.

PACA. Duerme á pierna suelta.

(Váse la Baronesa por la puerta izquierda.)

ESCENA III.

PACA.

Angelito! se sonrie
con celestial inocencia.
Si ha de conservar el sueño,
no está bien en esta pieza.
Voy á llevarlo á la cama.
(Saca un niño de la cuna.)
Qué hermoso! Dios me dé treinta.
(Váse por la puerta derecha.)

ESCENA IV.

FÉLIX, saliendo por el foro.

CANTO.

Ya estoy en la grata
celestial mansion
que alumbra radiante
mi flúgido sol.
Mujer que me mira
con tal distincion,
no hay duda que siente
por mi grande amor.
Al reflejo
del espejo
miro yo mi linda faz,
y no extraño
que tal daño
en las bellas haga audaz.
Fuera miedos.
Con quevedos,

cuellos hajos
y este frac,
y unos guantes
tan flamantes,
por marqués puedo pasar.

ESCENA V.

DICHO, PACA.

PACA. Beso á usted la mano.
FELIX. Á los pies de usted.
(La linda modista
que en el baile hallé.)
PACA. (El que en Capellanes
mi pareja fué.)
FELIX. Mucha es mi alegría.
PACA. Más es mi placer.
FELIX. Boquita de rosa.
PACA. Palabras de miel.
FELIX. Ay! Qué lindos ojos!
PACA. Ay! Qué Lucifer!
FELIX. Quién de tu mirada
resiste la célica
atraccion magnética
que el Señor le dió?
Quién de tu cintura
no se muestra víctima,
si una polka íntima
contigo bailó?
PACA. Es la alegre danza
mi pasion ingénita,
y bailo frenética
polka y cotillon.
Cuando de la orquesta
oigo el son patético,
delicioso vértigo
turba mi razon.
Lará, lará, lará, lará...
lará, lará, lará, lará...
FELIX. Ya comienzo á respirar
ay! ay!

ese aliento embriagador;
ya me siento eletrizar
ay! ay!
de tus ojos al fulgor.
Lará, lará, lará, lará.
PACA. Ya comienzo á disfrutar
ay! ay!
un benéfico sopor,
de esa música sin par
ay! ay!
al acento seductor.
(Bailan á paso de redowa.)

HABLADO.

PACA. Qué rara casualidad!
Vaya, parece increíble!
FELIX. Respóndeme; está visible
la señora?
PACA. No, en verdad.
Me ha dicho que hasta más tarde
á nadie recibiría.
FELIX. Mucho lo siento, á fe mia,
pues me obliga á que la aguarde.
Y qué haces tú aquí?
PACA. Yo?... Coso.
FELIX. Eres tú su costurera?
PACA. Y usted qué hace?
FELIX. Yo?... (Dios quiera
que no venga á hacer el oso!)
Yo vengo á cierto negocio...
PACA. Conoce usted á la señora?
FELIX. Tal vez. Interin es hora,
entretendremos el ocio,
fumando una regalia...
(de á cuarto.) Si das permiso?...
(Se sienta al lado del velador y saca la petaca.)
PACA. Por qué no?
FELIX. Esto es más conciso:
la petaca está vacía.
(La deja sobre el velador.)

- PACA. Desgracia es.
FELIX. No para mí.
Yo por nada me abarranco.
Voy en un vuelo al estanco,
y vuelvo al momento aquí.
- PACA. Y no puede usted pasar
sin vicio que tanto daña?
FELIX. Sí, mil veces en campaña
estuve un mes sin fumar,
como si no hubiera Antillas.
PACA. Ha servido usted?
FELIX. Bastante.
PACA. Y qué fué usted? Comandante?
FELIX. No... fuí de más campanillas.
(Chinesco del batallon.)
PACA. De Cárlos, ó de Isabel?
FELIX. De ambos.
PACA. (Será coronel?)
Y ahora está usted en situacion
de reemplazo?
FELIX. (Cómo espurga
la niña!) Ahora me paseo.
PACA. Ya... tendrá usted algun empleo.
FELIX. Sí... (Soy trombon de una murga.)
Pero esa señora nuestra
no va á salir?
PACA. Qué hora es?
FELIX. Ya serán más de las tres.
PACA. Á ver?... Saque usted la muestra.
FELIX. Eh?... La muestra?... Está viajando.
Tuvimos un cipizape...
como es áncora de escape,
siempre se me está escapando.
PACA. Si, una noche dijo usted,
que se hallaba en Compostela.
FELIX. Pues luego, con gran cautela,
á Peñaranda se fué.
Y para que más te explique
toda su escursion nefanda,
regresó de Peñaranda,
y se marchó á Bentarique.
por tan sandios devaneos,

á fe de Félix lo juro:
como el reloj mas seguro,
solo tendré el de Correos.

PACA. Y está la piedra de toque,
en qué, segun lo que escucho,
tendrá usted de Félix mucho,
pero muy poco de *utroque*.

FELIX. Te diré: mis despilfarros
me ponen en la estrechez,
y me hacen más de una vez...
Voy á buscar los cigarros.
Anúnciame en este rato
á la señora.

PACA. Está bien.
Pero de parte de quién
la digo?...

FELIX. Te daré un dato,
para que al punto sospeche
quien es el que quiere hablarla.
Dí que viene á visitarla...

PACA. Quién?

FELIX. Un hermano de leche.

PACA. Un hermano?...

FELIX. Cabalmente.

PACA. De leche?

FELIX. Lo dicho, Paca.
Ambos de la misma vaca
la tomamos diariamente.
Esto sentado, no miento
al decirte...

PACA. Sin embargo...

FELIX. Será parentesco largo,
pero lo es. Vuelvo al momento. (Váse.)

ESCENA VI.

PACA, despues la BARONESA.

PACA. Qué hombre tan original!
Y el caso es que me hace gracia
desde que le conocí
una noche!... Y qué bien baila!...

Oh! Y él es un caballero,
eso sí: lleva uñas largas,
y miente con un descaró...
(Mirando por la puerta izquierda.)
La señora está en la sala.
La avisaré... señorita?

BAR.

Qué me quieres?

PACA.

Anunciarla
una visita.

BAR.

Quién es?...
Bien, condúcela á otra estancia.
Quién recibe en esto cuarto?
Qué desórden! Virgen Santa!
Qué mesa! (Se dirige á ella.)

PAC.

Se fué á la calle,
pero vuelve sin tardanza.

BAR.

Dios mio!

PACA.

Que tiene usted?

BAR.

Es la misma! (Cogiendo la petaca.)

PACA.

Está usted mala?

BAR.

Dí; respóndeme al instante:
de quién es esta petaca?

PACA.

Sin duda es del caballero
que ha de volver.

BAR.

Oh! La marca...
El bordado!... sí: es la misma!

PACA.

Aquella de!...

BAR.

La legada
por mi padre! La memoria
que al morir le consolaba!

PACA.

Recuerdo ahora que ese jóven
me habló aquí de sus campañas...
Ya se acerca.

BAR.

Déjanos,
y avisa...

PACA.

Estaré de guardia.

(Va al encuentro de Félix, le señala á la Baronesa y
se retira.)

ESCENA VII.

La BARONESA, FÉLIX.

- FELIX. Señora, llego hasta usted,
con la mejor emocion,
con el más alto respeto,
con la más humilde voz.
- BAR. Siga usted. Yo de escucharle
tengo grata obligacion.
- FELIX. (Me anima! Está la infeliz
ciega por mí! Pues señor,
adelante.) Ya mis ojos,
y mi ademan, y mi accion,
habrán persuadido á usted
de mi frenético amor.
- BAR. Perdone usted, caballero;
mas...
- FELIX. Tiempo ha que entre los dos
una corriente magnética,
un poderoso aluvion
de simpatias, nos brindan
ese placer seductor,
esa dicha inesplicable
que lleva en sí una pasion
ardiente, culta, infinita,
inconmensurable, atroz.
- BAR. Amigo, lo siento mucho,
pero usted se descuidó.
- FELIX. Que yo me?... (Qué está diciendo?)
Le juro á usted, por mi honor,
que de hablarla sin testigos
busqué siempre la ocasion.
- BAR. Ya es muy tarde: estoy casada.
- FELIX. Sí?... Muchísimo mejor.
- BAR. Caballero!... está usted en sí?
- FELIX. Quise decir... pues... que yo...
- BAR. En el conyugal contrato
no puede haber más que dos.
- FELIX. Y bien... yo seré un apéndice,
un *post escriptum*.

- BAR. Mi honor
conservaré siempre ileso.
- FELIX. No se burle usted, por Dios.
Por qué, luz del alma mia,
tu boca me dice, no,
cuando esos divinos ojos
me descubrieron tu amor?
- BAR. Suplico á usted, muy de veras,
que termine esta cuestion.
- FELIX. Bien: pues no hay nada perdido.
Por donde vine, me voy.
Á los pies... ¡ah! mi petaca...
no está aquí!... (Buscando en la mesa.)
- BAR. La tengo yo.
No extrañe usted que la bese
con cariñoso fervor.
- FELIX. (Y luego querrá negarme
su frenética pasion!)
- BAR. Otro más.
- FELIX. Ay! uno solo
más lo agradeciera yo,
que la insensible petaca,
aunque la dé usted un millon.

ESCENA VIII.

DICHOS, PACA.

- PACA. Señorita!
- BAR. Qué sucede?
- PACA. El señor Baron.
- BAR. Dios mio!
Él que nunca vuelve á casa...
- FELIX. Pero, quién es?
- BAR. Mi marido.
- PACA. Que es celoso como un moro!
- BAR. Si le vé á usted aquí, de fijo
tengo un disgusto.
- FELIX. Y en dónde
me escondo?
- BAR. Qué compromiso!
- FELIX. En ese cuarto... (El de la izquierda.)

PACA. Es la sala.
FELIX. En aquel otro. (El de la derecha.)
BAR. Es el mio.
PACA. Oh! qué idea! Aquí, en la cuna.
FELIX. Eh!... poco á poco.
BAR. Y el niño?
PACA. Está en la cama. Al momento una gorra. (Le pone una gorra de mujer.)
FELIX. Vive Cristo!
Qué vas á hacer?
PACA. Calle usted.
FELIX. Pues estaré yo bonito!...
PACA. Á la cuna. (Empujándole.)
FELIX. Yo no entro...
BAR. Por piedad, se lo suplico á usted.
FELIX. (¿Quién niega nada?...)
PACA. Vamos. (Entra Félix en la cuna.)
FELIX. Vuelvo á parvulito de teta. Pero...
PACA. (Tapándole.) Silencio.

ESCENA IX.

DICHOS, el BARON.

BARON. Estos castesaos malditos!...
Miña muller, boas tardes.
BAR. Qué sucede?
BARON. Aquí os espíritus sempre revoltos é en guerra.
BAR. Pero qué?...
BARON. Teño apetito de dejar ó Manzanares é ver ó tranquilo Miño.
BAR. Dirás al fin?...
BARON. Que as gentes bufan contra os ministros, é se ayuntan ó as ruas, é se fincan en corrillos, é habrá tomolto.
BAR. Es posible?

- BARON. Mai eu que forte respiro
co á sangre de os Silvas,
Bandeiras, Melos é Orquijos,
nao teño medo.
- BAR. Haces bien.
Debes volverte tranquilo.
- BARON. Sabes por qué nao ó fago?
Porque si allá en ó bollicio
hácia mí viénese alguno,
é nao ó vedo, é ó piso...
ó revento...
- PACA. (Dios nos libre
de sus portugueses brios.)
- BARON. Ya cerré todas as portas,
é as chaves no meu bolsillo
teño.
- BAR. (Virgen Maria!)
- PACA. Ahora sí que nos lucimos!
- BARON. Nao sale nadie de casa
mientras dure ó laberinto.
Hobo alguno aquí en mi ausencia?
- BAR. No, Baron, nadie ha venido.
- BARON. E ó rapaz?... (Acercándose á la cuna.)
- PACA. (Interponiéndose.) Déjele usted.
Durmiendo como un bendito.
- BARON. Ha mamado?
- PACA. Ya hace rato.
- BAR. (Sácame de este conflicto! (Ap. á Paca.)
- PACA. (Id. á la Baronesa.) Y cómo?)
- BAR. (Cogiendo al Baron del brazo.) Me voy adentro.
Vienes, Baron?
- BARON. (Acompañándola hasta la puerta izquierda.)
Ya te sigo.

ESCENA X.

EL BARON, y PACA.

- PACA. (Pues! Á mí me deja sola!!..
Y de qué medio me sirvo
para?...)
- BARON. Qué fases tú aquí?

PACA. Yo, señor?... cuidar del niño.
BARON. Marcha á coser. Eu me basto...
PACA. Pero y si despierta?
BARON. Eu mismo
lo acallaré.
PACA. Pero...
BARON. Fora.
PACA. (Ay! Válganos el Altísimo!) (Vásc.)

ESCENA XI.

El BARON, FÉLIX en la cuna.

FELIX. (Todos se van y me dejan
á merced de este cetáceo!
Tengo gana de toser,
de estornudar....)
BARON. Un habano...
y pois nao podó salir,
leeré. Allí está o diario.
(Deja la petaca en el velador que hay á la cabecera
de la cuna, y coge un periódico de la mesa. Félix
saca los cigarros de la petaca y se los guarda.)
FELIX. (Gracias; mande usted otra cosa.)
BARON. (Encendiendo un fósforo y tomando la petaca.)
Infierno, é os meus cigarros?
A caja estaba repleta!
(Buscando.) Ó el suelo?... Tampoco os hallo.
Eu sonho?
FELIX. (Estornudando.) (¡Jesus me valga!)
BARON. Ó rapaz se ha constipado.
Se move? Estará desperto?
Adormirálo el meu canto.
(Se sienta á los pies de la cuna y la mece.)

CANTO.

Dórmete fijo meu,
dorme al instante,
que si nao viene o coco,
para llevarte.

Mira que o coco,
se come os rapaciños
que dormen poco.
FELIX. Desde que ví el descoco
conque aquí entraste,
con el coco y sin coco
me encocoraste.
Y el encocoro
me va á costar dos cocas,
que yo deploro.

HABLADO.

BARON. Me parece que aun se move.
Estará desabrigado?
(Descubriendo la cara de Félix.)
Ángel das miñas entrañas!...
Meu Jesus! Qué está mirando?
FELIX. (Ya me cuento con los muertos.)
BARON. Daráse caiso mai raro?
Bigote á los cinco meses!...
É bigote ben poblado:
comen si fora un tudesco.
FELIX. (De papura estoy temblando.)
BARON. Esto face miña gloria!
Que vengan os castesaos
á tener fijos! Ó que ellos
echan á os veinte años,
ó fijo de un portugués
teñe cuando está lactando!
De paternidad reventó!
FELIX. (Habrà portugués más bárbaro!)
BARON. Vo á decirlo á miña esposa,
á os parientes, á os criados;
é de hoy más, en miñas armas
pondré un tudesco mamando. (Váse.)

ESCENA XII.

FÉLIX, despues PACA.

FELIX. (Saltando de la cuna.)
Pues, señor, la hemos hecho
buena y lucida.

Querrán que esté en la cuna
toda la vida?

PACA. Y usted lo siente?

FELIX. Al contrario: me encuentro
divinamente.

Vine á ciertos negocios
de interés grave...
pero juro que al verte...

PACA. Todo se sabe.

FELIX. De veras, Paca.

PACA. Usted vino al negocio
de la petaca.

FELIX. De la?... No te comprendo.

PACA. Ni yo me engaño.

Pero llegó usted, amigo,
tarde y con daño.

FELIX. Voto á mi abuela!
que no entiendo una jota
de esa novela.

PACA. De quién esa petaca
vino á su mano?

FELIX. De un sargento de línea
zaragozano.

Contra dos reales,
se la gané á la brisca
en Castrourdiales.

PACA. Cómo?...

FELIX. Para él fué herencia,
segun barrunto,
de un bravo comandante
que es ya difunto.

PACA. (Y ella creia!...)

FELIX. Esta es la verdad pura,
princesa mia.

Ya que estás convencida
de que no miento,
podré contar contigo
en todo evento?

PACA. Pues quién lo duda?

FELIX. Necesito esta noche
tu franca ayuda.

PACA. Para qué?

FELIX. Quiero hablarle,
luego á deshora,
de cierto asunto sério,
á la señora,

PACA. Á mí con esas,
siendo yo monaguillo
de las Salesas!

FELIX. Es de mi pensamiento
lo más remoto...

PACA. Quizá, mas no consigue
ganar mi voto.

FELIX. Sé más clemente.

PACA. Y usted ménos pillastre...
Que viene gente.

(Vuelve Félix á meterse en la cuna.)

ESCENA XIII.

DICHOS, la BARONESA, el BARON.

CANTO.

BARON. (Á la Baronesa.)

Al ver ó me gobierno
un fijo tan precoz,
nao dudes que gañamos
ó premio de invencion.

FELIX. (Si sabe aquel gobierno
tu extraña presuncion,
declara que te faltan
catorce horas de sol.)

PACA. (Si sabe aquí el gobierno
su mágica invencion,

- lo manda pensionado
allá á Fernando Póo.)
- BAR. (Se muestra satisfecho
su paternal amor,
y no ve de mi cara
la extraña turbacion.)
- BARON. Cupido é Marte,
amor é guerra
que han ó á terra
poder coosal,
foren nacidos,
é baptizados
é amamantados
en Portugal.
- FELIX. (Por ver si el hombre
sus dos oidos
de mis chillidos
quiere librar,
con amargura
mi tierno acento,
al raudó viento
voy á lanzar.)
Guaa!... guaa! guaa! guaa!)
- LAS DOS. Al pobre niño
ya despertamos.
Que nos salgamos
mejor será.
Acongojado
y asustadito,
el angelito
llorando está.

HABLADO.

- BARON. Uf! Nao quepo en ó pellejo,
mi satisfasao é feroz.
- BAR. Es claro, pero...
- BARON. (Dirigiéndose á la cuna. Paca se interpone.)
É que voz
teñe! Ya ó deju.
(Al retirarse el Baron, se oye llorar un niño en la
habitacion de la derecha.)

- BAR. (Dios mio!)
PACA. (Ya no hay excusa!)
FELIX. (Señor! ten piedad de mí!)
BARON. Otro rapaz llora allí!
Es á miña casa inclusa?
PACA No tal, señor: será el eco
de este que estaba llorando.
BARON. Poren si ahora está callando.
Eu veré el otro muñeco.
(Váse por la derecha.)

ESCENA XIV.

DICHOS, ménos el BARON.

- BAR. Menguada ha sido mi estrella!
FELIX. Pese á mi negra fortuna,
dejo la maldita cuna,
para no volver á ella.
BAR. En qué fundo mi defensa?
FELIX. Y qué expongo yo en la mía?
PACA. Y no he dicho todavia
que no es el que usted se piensa.
BAR. Cómo!...
PACA. Ya diré despues...

ESCENA XV.

DICHOS, el BARON.

- BARON. (Es ó mesmu! por meu nomen!
me engañan!) Qué vedo? un homen!
FELIX. (Me extrangula el portugués.)
BARON. Qué significa?..
BAR. (Y qué digo?)
PACA. Señor... el caso es muy obvio.
Este jóven es... mi novio...
y vino aquí á hablar conmigo.
BAR. Ya la he reprendido yo...
FELIX. Y yo tambien.
PACA. Sorprendido,
cuando usté á casa ha venido,
en la cuna se metió.

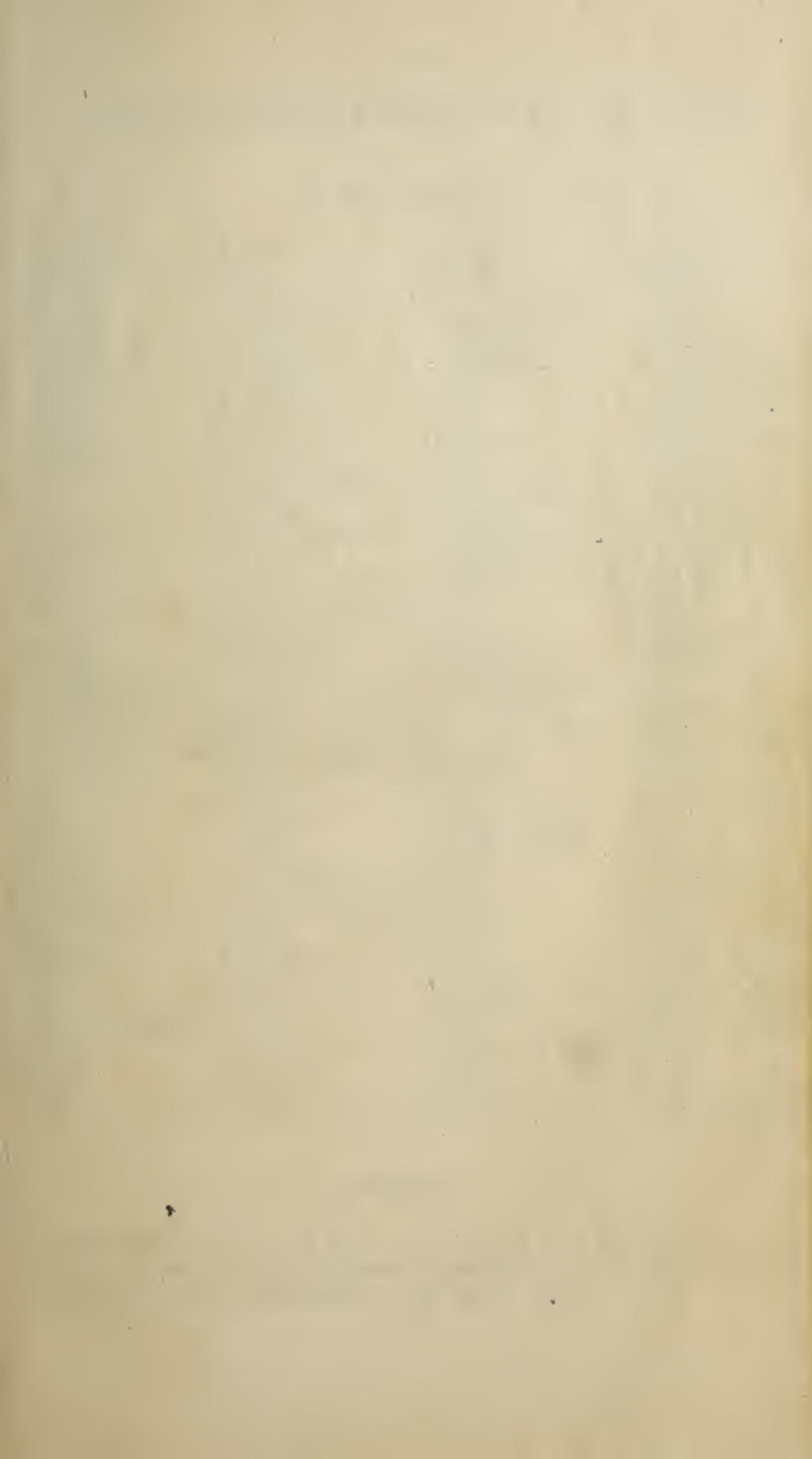
- Esta es la historia sucinta.
- BARON. Uf... Eu mecer á un barbudo!
Castesao!... sangre sudo.
- FELIX. Portugués, yo sudo tinta.
Pues que todo está aclarado,
esta morada abandono.
- BARON. Infeliz!... eu te perdono,
ó mal rato que has llevado.
- FELIX. Baronesa?... Ah! mi petaca...
- BAR. (Ap. á Félix.) Me atrevo á rogar á usted,
me la ceda.
- FELIX. (Id. la Baronesa.) Que la ce?...
(Esta mujer es maniaca.)
- BAR. (id.) Dispense usted se la exija,
aunque de indiscreta peque.
- FELIX. Usté es la dueña...
- BAR. Y en trueque
reciba usted esta sortija.
- FELIX. (Tomándola.) Será mi eterno horizonte.
(Lo ménos vale mil reales.)
El alivio de mis males...
(Mañana duerme en el Monte.)
- BARON. Cabaleiro!... Esos secretos...
- FELIX. Perdon: me marchó al instante.
Mas, deje usted, que galante
ofrezca aquí mis respetos.

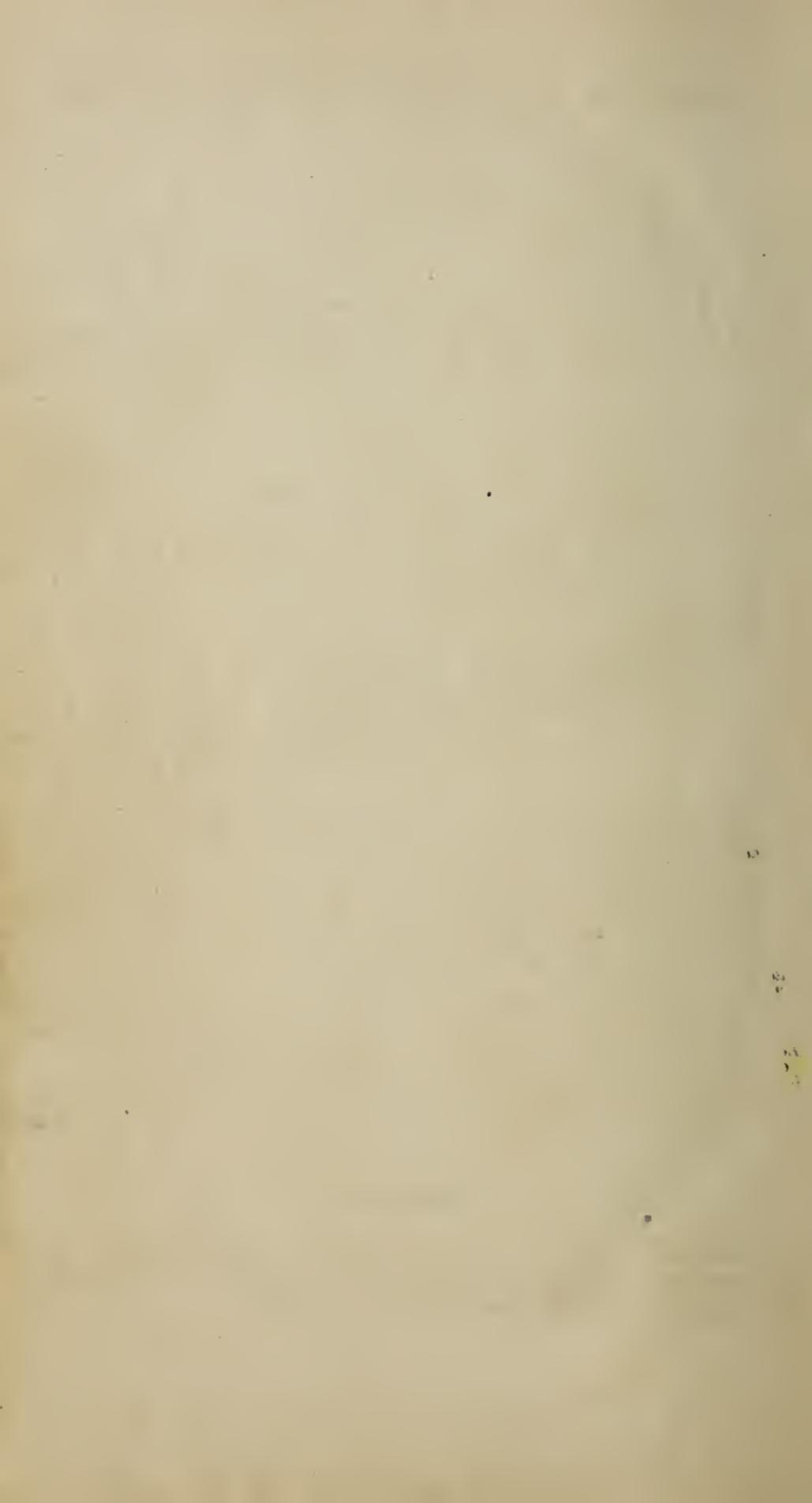
CANTO.

Siguiendo la costumbre
de tales casos,
al público pudiera,
pedir aplauso.
Pero yo humilde,
le pido solamente,
que no me silbe.

FIN DE LA ZARZUELA.

*La representacion de esta obra está a tori-
zada por la censura.*





PUNTOS DE VENTA Y COMISIONADOS PRINCIPALES.

PROVINCIAS.

| | | | |
|------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| <i>Albacete.</i> | S. Ruiz. | <i>Lucena.</i> | J. B. Cabeza. |
| <i>Alcalá de Henares.</i> | Z. Bermejo. | <i>Lugo.</i> | Viuda de Pujol. |
| <i>Alcoy.</i> | J. Martí. | <i>Máhon.</i> | P. Vinent. |
| <i>Algeciras.</i> | R. Muro. | <i>Málaga.</i> | J. G. Taboada y F. C. |
| <i>Alicante.</i> | Viuda de Ibarra. | | Moya. |
| <i>Almagro.</i> | A. Vicente Perez. | <i>Manila (Filipinas).</i> | A. Olona. |
| <i>Almería.</i> | M. Alvarez. | <i>Mataró.</i> | N. Clavell. |
| <i>Andújar.</i> | D. Caracul. | <i>Mondónedo.</i> | Viuda de Delgado. |
| <i>Antequera.</i> | J. A. de Palma. | <i>Montilla.</i> | D. Santolalla. |
| <i>Aranjuez.</i> | D. Santisteban. | <i>Murcia.</i> | T. Guerra y Heredero |
| <i>Avila.</i> | S. Lopez. | | de Andron. |
| <i>Aviles.</i> | M. Roman Alvarez. | <i>Ocaña.</i> | V. Calvillo. |
| <i>Badajoz.</i> | F. Coronado. | <i>Orense.</i> | J. Ramon Perez. |
| <i>Baeza.</i> | J. R. Segura. | <i>Orihuela.</i> | J. Martinez Alvarez. |
| <i>Barbastro.</i> | G. Corrales. | <i>Osuna.</i> | V. Montero. |
| <i>Barcelona.</i> | A. Saavedra, Viuda de | <i>Oviedo.</i> | J. Martinez. |
| | Bartumeus y I Cerdá. | <i>Palencia.</i> | Hijos de Gutierrez. |
| | P. Lopez Coron. | <i>Palma de Mallorca.</i> | P. J. Gelabert. |
| <i>Bejar.</i> | E. Delmas. | <i>Pamplona.</i> | J. Rios Barrena. |
| <i>Bilbao.</i> | T. Arnaiz y A. Hervias. | <i>Pontevedra.</i> | J. Buceta Solla y Comp. |
| <i>Burgos.</i> | B. Montoya. | <i>Priego (Cordoba.)</i> | J. de la Gámara. |
| <i>Cabra.</i> | J. Valiente. | <i>Puerto de Sta. Maria.</i> | J. Valderrama. |
| <i>Cáceres.</i> | V. Morillas y Compañia. | <i>Puerto-Rico.</i> | J. Mestre, de Mayagüez |
| <i>Cádiz.</i> | F. Molina. | <i>Reguena.</i> | C. Garcia. |
| <i>Catalayud.</i> | F. Maria Foggi, de Santa | <i>Reus.</i> | J. Prius. |
| <i>Canarias.</i> | Cruz de Tenerife. | <i>Rioseco.</i> | M. Prádanos. |
| | J. M. Eguiluz. | <i>Ronda.</i> | Viuda de Gutierrez, |
| <i>Carmona.</i> | E. Torres. | <i>Salamanca.</i> | R. Huebra. |
| <i>Carolina.</i> | J. Pedreño. | <i>San Fernando.</i> | R. Martinez. |
| <i>Cartagena.</i> | J. M. de Soto. | <i>S. Ildefonso (La Granja)</i> | J. Aldrete. |
| <i>Castellon.</i> | L. Ocharán. | <i>Santúcar.</i> | J. de Oña. |
| <i>Castroudiales.</i> | M. Garcia de la Torre. | <i>San Sebastian.</i> | A. Garralda |
| <i>Ceuta.</i> | P. Acosta. | <i>S. Lorenzo. (Escorial.)</i> | S. Herrero. |
| <i>Ciudad-Real.</i> | M. Muñoz, F. Lozano y | <i>Santander.</i> | C. Medina y F. Hernandez |
| <i>Córdoba.</i> | M. Garcia Lovera. | <i>Santiago.</i> | B. Escribano. |
| | J. Lago. | <i>Segovia.</i> | L. M. Salcedo. |
| <i>Coruña.</i> | M. Mariana. | <i>Sevilla.</i> | F. Alvarez y Comp. |
| <i>Cuenca.</i> | J. Giuli. | <i>Soria.</i> | F. Perez Rioja. |
| <i>Ecija.</i> | N. Taxonera. | <i>Talavera de la Reina.</i> | A. Sanchez de Castro. |
| <i>Ferrol.</i> | M. Alexgret. | <i>Tarazona de Aragon.</i> | P. Veraton. |
| <i>Figueras.</i> | F. Dorca. | <i>Tarragona.</i> | V. Font. |
| <i>Gerona.</i> | Crespo y Cruz. | <i>Teruel.</i> | F. Baquedano. |
| <i>Gijón.</i> | J. M. Fuensalida y J. M. | <i>Toledo.</i> | J. Hernandez. |
| <i>Granada.</i> | Zamora. | <i>Toro.</i> | L. Poblacion. |
| | R. Onana. | <i>Trujillo.</i> | A. Herranz. |
| <i>Guadalajara.</i> | M. Lopez y Compañia. | <i>Tudela.</i> | M. Izalzu. |
| <i>Habana.</i> | P. Quintana. | <i>Tux.</i> | M. Martinez de la Cru |
| <i>Haro.</i> | J. P. Osorno: | <i>Ubeda.</i> | T. Perez. |
| <i>Huelva.</i> | R. Guillen. | <i>Valencia.</i> | I. Garcia, F. Navarro y |
| <i>Huesca.</i> | R. Martinez. | | Mariana y sanz. |
| <i>Iran.</i> | J. Perez Fluixá. | <i>Valladolid.</i> | D. Jover y H. de Rodrig |
| <i>Játiva.</i> | F. Alvarez de Sevilla. | <i>Vich.</i> | Soler, Hermanos. |
| <i>Jerez.</i> | J. Urquia. | <i>Vigo.</i> | M. Fernandez Dios. |
| <i>Las Palmas (Canarias)</i> | Miñon Hermano. | <i>Villanueva y Geltrú.</i> | L. Creus. |
| <i>Leon.</i> | J. Sol é hijo. | <i>Vitoria.</i> | A. Juan. |
| <i>Lrida.</i> | R. Carrasco. | <i>Zafra.</i> | A. Oguet. |
| <i>Madrid.</i> | P. Brieba. | <i>Zamora.</i> | V. Fuertes. |
| <i>Madrid.</i> | A. Gomez. | <i>Zaragoza.</i> | L. Ducassi, J. Comin |
| | | | Comp. y V. de Heredi |

MADRID.

Librerías de la VIUDA É HIJOS DE CUESTA, y de MOYA Y PLAZA, call de Carretas; de A. DURAN, Carrera de San Gerónimo; de L. LOPEZ, call del Cármen, y de M. ESCRIBANO, calle del Príncipe.

